Nicht löschen bitte "[[1]](#footnote-1) " !!

Schweizerische Bundeskanzlei / Kompetenzzentrum Amtliche Veröffentlichungen (KAV)

Ordonnance du [sigle du département ou de l’office]  
sur ...

(xyz)

Modification du ...

[Le Département ou office]

arrête:

I

L’ordonnance du [sigle du département ou de l’office] du ...[[2]](#footnote-2) sur ... est modifiée comme suit:

*Art. [X]* [Texte]

1 [Texte]

2 [Texte]

a. [Texte]

b. [Texte]

3 [Texte]

II

La présente ordonnance est complétée par l’annexe… ci-jointe / par les annexes   
ci-jointes.

ou

Les annexes [X] et [Y] sont modifiées conformément aux textes ci-joints.

ou

Les annexes sont remplacées par les versions ci-jointes.

III

L’ordonnance du [date] sur [titre de l’acte][[3]](#footnote-3) est modifiée comme suit:

*Art. [X]* [Texte]

*ou*

La modification d’autres actes est réglée dans l’annexe [X] / en annexe.

IV

La présente ordonnance entre en vigueur le [date].

|  |  |
| --- | --- |
| … | [Département ou office]:  [Nom] |

Annexe [X] / Annexe

(art. [X])

[Titre de l’annexe]

1 [...]

[Texte]

1.1 [...]

[Texte]

1.1.1 [...]

[Texte]

Annexe [X] / Annexe

(ch. III)

Modification d’autres actes

Les ordonnances mentionnées ci-après sont modifiées comme suit:

1.  Ordonnance du [date] sur [titre de l’acte][[4]](#footnote-4)

*Art. [X]* [Texte]

1 [Texte]

2 [Texte]

a. [Texte]

b. [Texte]

2.  Ordonnance du [date] sur [titre de l’acte][[5]](#footnote-5)

*Art. [Y]* [Texte]

1 [Texte]

2 [Texte]

1. [↑](#footnote-ref-1)
2. RS **...** [↑](#footnote-ref-2)
3. RS … [↑](#footnote-ref-3)
4. RS ... [↑](#footnote-ref-4)
5. RS ... [↑](#footnote-ref-5)